

# Pesquisas sobre livros didáticos: o estado da arte

## Research on textbooks: the state of the art

Simone Sarmento\*

Denise von der Heyde Lamberts\*\*

**RESUMO:** O livro didático (LD) é um dos recursos mais utilizados para o ensino de línguas, em especial a Língua Inglesa. Suas vantagens e desvantagens são discutidas por autores como Allwright (1981), Ur (1996), Richards (2002), Harmer (2001, 2007) e Hall (2011). Devido à sua importância e abrangência, esta revisão bibliográfica tem como objetivo mapear os assuntos das publicações sobre LD, apresentando os resultados de uma pesquisa sistemática de artigos nacionais, provenientes de periódicos classificados com *Qualis* A1 e A2 da área de Letras/Linguística, e internacionais do Portal de Periódicos CAPES/MEC. As publicações foram classificadas nas categorias *Análise, Avaliação e Escolha, Design, PNLD, Uso e Outros Assuntos*. Para os periódicos nacionais, utilizamos nas buscas as expressões *livro didático* e *material didático* e seus plurais. Para as publicações internacionais, usamos os termos em inglês *textbook* e *coursebook* e seus plurais. Dos 531 artigos encontrados sobre LD, 322 (61%) são sobre *análise* do material, 11 (2%) sobre *avaliação e escolha*, 11 (2%) sobre *design*, 6 (1%) sobre o *PNLD*, 158 (30%) foram classificados como *outros assuntos* e apenas 23 (4%) abordam seu *uso* em sala de aula como assunto principal, sendo que desses somente 5 (0.9%) utilizam observações/gravações de aulas de ensino de línguas como procedimento metodológico. Os resultados mostram que o uso do LD é pouco pesquisado e reforçam a importância de se estudar o LD em sala de aula, de forma a auxiliar professores a refletirem sobre suas práticas e a usarem o material de forma crítica.

**PALAVRAS-CHAVE:** Livro didático. Pesquisas sobre livro didático. Ensino de inglês. Ensino de línguas.

**ABSTRACT:** The textbook is one of the most used resources for teaching languages, especially English. Its advantages and disadvantages are discussed among authors such as Allwright (1981), Ur (1996), Richards (2002), Harmer (2001, 2007) e Hall (2011). Due to the textbook's importance and comprehensiveness, this bibliographic review aims at mapping topics of academic publications about textbooks, presenting the results of a systematic search for national articles, from journals classified as *Qualis* A1 and A2 of the Languages/Linguistics area, and international articles from *Portal de Periódicos CAPES/MEC*. These publications were classified in the categories *Analysis, Evaluation and Choice, Design, PNLD, Use, and Other Topics*. For the national journals, the words for the search were *livro didático* and *material didático* (both in Portuguese),

---

\* Doutora em Letras pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Professora Adjunta na Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS.

\*\* Mestre em Letras pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Professora Assistente na Universidade Federal do Pampa – UNIPAMPA.

and their plural forms. For the international journals, the words *textbook* and *coursebook*, and their plurals, were used. Out of the 531 articles found about textbooks, 322 (61%) analyze the material, 11 (2%) are about *evaluation and choice*, 11 (2%) are about *design*, 6 (1%) are about the *PNLD*, 158 (30%) were classified as *other topics*, and only 23 (4%) discuss the *use* of textbooks in the classroom as their main topic, from which only 5 (0.9%) use observation/recording of language classes as methodological procedures. These results show that the use of textbooks is little researched and reinforce the importance of studying the textbook in its context of use, in order to help teachers reflect on their practices and use the material more critically.

**KEYWORDS:** Textbook. Research on textbooks. English teaching. Language teaching.

## Introdução

O livro didático (LD) ainda se configura como um dos recursos mais utilizados por professores e alunos para o ensino e aprendizagem de língua inglesa. Ele está presente em diversos contextos, da educação básica ao ensino superior, incluindo instituições públicas e privadas. Devido a essa abrangência e à importância atribuída ao LD, é natural que o recurso seja objeto de pesquisas, que podem abordar diferentes tópicos acerca do material.

Por compreender o importante papel dessas pesquisas para o sucesso do processo de ensino e aprendizagem em contextos onde o recurso é utilizado, este estudo apresenta o estado da arte de pesquisas sobre LDs realizado por meio de uma revisão sistemática de artigos acadêmicos nacionais e internacionais, com o objetivo de mapear o que tem sido estudado e publicado sobre o assunto, em um período de cinco anos (de 2009 e 2014). A partir desse mapeamento, os artigos foram classificados, de acordo com a metodologia utilizada em suas pesquisas, nas categorias *Análise, Avaliação e Escolha, Design, Programa Nacional do Livro Didático (PNLD), Uso e Outros Assuntos*.

Analisando os resultados dessa revisão bibliográfica, será possível identificar os assuntos mais recorrentes nas pesquisas sobre LD e indicar as áreas que necessitam de mais investigação e atenção de pesquisadores. Dessa maneira, estudos sobre o LD e seus diversos aspectos podem vir a suprir diferentes necessidades de professores e alunos.

## O LD para o Ensino de Língua Inglesa

Diversos autores que pesquisam o ensino de inglês apresentam vantagens e desvantagens em relação ao uso de LDs como recurso nas salas de aula. Mesmo sendo favoráveis ao seu uso, autores como Ur (1996), Richards (2002), Harmer (2001 e 2007) e Hall (2011) listam, além dos pontos fortes, também os pontos fracos de usar um material pronto. Entre as vantagens, segundo esses autores, podemos citar:

- apresentar materiais autênticos<sup>†</sup>;
- propor um *syllabus*;
- disponibilizar uma variedade de recursos (CD-ROM, áudios, vídeos, recursos online para professores e alunos, livro do professor);
- facilitar e auxiliar os professores nas preparações de aula;
- ser fonte de *input* para alunos e professores;
- estar disponível aos alunos e professores para consulta a textos e conteúdo em língua inglesa.

No entanto, segundo os mesmos autores, o uso do LD pode, também, trazer desvantagens como, por exemplo:

- ser fonte de materiais e textos não-autênticos;
- não suprir as necessidades e interesses dos alunos em um contexto específico;
- tornar-se o centro das aulas, determinando o que e como ensinar;
- inibir o processo de criação dos professores, tornando-os dependentes do LD;
- apresentar um preço elevado, pois muitos LDs são importados;
- reforçar estereótipos de falantes ideais, geralmente representados por personagens norte-americanas ou britânicas.

---

<sup>†</sup> Entendemos por materiais autênticos aqueles que não foram produzidos especificamente para o ensino de inglês, mas que podem ser usados para este fim. Por exemplo: textos de jornais ou revistas, letras de música, filmes, seriados, conteúdo da internet. Esses textos, quando usados como recurso de ensino, são apresentados em seu formato original.

A utilização de LDs para o ensino de inglês não é um consenso entre os teóricos. No texto *What do we want teaching materials for?*, Allwright (1981, p. 6) defende que há duas visões acerca do uso de LDs: a visão da *deficiência* e a visão da *diferença*. A primeira sugere que os materiais serviriam para suprir as *deficiências* dos professores, dessa forma, em um extremo estão os melhores professores, que não necessitariam de LDs para dar uma boa aula e, no outro, os materiais *à prova* de professores, que não teriam sua eficácia ameaçada por professores não tão bons. A segunda visão, da *diferença*, sugere que é necessário haver materiais que carreguem decisões tomadas por outros agentes que não o professor, pois as habilidades de produção de materiais didáticos são diferentes das habilidades de lecionar. Essa visão poderia levar a diferentes entendimentos: de um lado, o de que o professor é um mero gerenciador da sala de aula e, do outro lado, o de que não ter de preparar o material libera o professor para se preocupar com assuntos práticos relacionados à aprendizagem em sala de aula.

Apesar das opiniões divergentes em relação a LDs, sua presença nos diferentes cenários de ensino de inglês é uma realidade que deveria ser pensada e discutida. Mais importante do que tentar defender um ponto de vista é o fato de que, em muitas situações, o LD acaba sendo o único recurso disponível para professores e alunos. Ao contrário de Allwright, preferimos pensar que existem professores mais ou menos preparados para usá-lo em aula, ou professores que têm mais ou menos acesso à informação e a programas de formação. Os professores não precisam necessariamente ter a habilidade de produzir materiais didáticos – nem sempre um professor tem tempo hábil para isso –, mas é preciso auxiliar esse professor a utilizar os materiais e LDs disponíveis em seu contexto.

É importante ter em mente que, por melhor e mais completo que um LD possa parecer, não existe livro perfeito. Muitos materiais desenvolvidos para o ensino de inglês são internacionais, ou seja, o mesmo livro é distribuído para diversos lugares do mundo, com realidades completamente diferentes. A qualidade do material e a oportunidade de escolher o LD mais adequado a cada

contexto são fatores importantes. No entanto, saber lidar com o LD disponível, usá-lo de forma crítica e adaptá-lo, adequando-o a cada contexto, a cada sala de aula, acaba por se tornar uma habilidade essencial para os professores, para que haja sucesso no processo de ensino e aprendizagem. O papel do professor como mediador entre os alunos e o LD, portanto, é fundamental. Entretanto, nem todos os professores tiveram formação para usar esse recurso de forma crítica, pensando nas diferentes maneiras de adaptá-lo aos seus alunos, à sua realidade. Esse fator acaba por reduzir as vantagens do uso do material e evidenciar as desvantagens, fazendo com que o LD dite as regras na sala de aula e se torne o centro do processo de ensino e aprendizagem daquele contexto. Conforme Allwright (1981), os materiais usados em aula não devem delimitar todo o conteúdo e os objetivos de aprendizagem. Quando um professor não tem a experiência de usar o LD como ferramenta de ensino, é comum que haja a preocupação de utilizar tudo o que está proposto, sem adicionar materiais extras, ou excluir o que não é necessário, conforme afirmam Little e Perciclová (2006 apud SILVA, 2009).

Por considerar o LD um recurso importante para o cenário de ensino e aprendizagem de inglês, realizamos essa pesquisa sistemática de publicações nacionais e internacionais com o propósito de verificar quais os tópicos mais recorrentes nessas publicações. As seções seguintes trazem, em detalhes, os processos e os resultados desse mapeamento.

### **Mapeamento das Publicações sobre LD**

A classificação das publicações sobre LD foi feita primeiramente em duas etapas: 1) busca e análise dos resumos de artigos internacionais com a utilização do Portal de Periódicos CAPES/MEC e 2) busca e análise dos resumos de artigos nacionais classificados com *Qualis* A1 e A2<sup>‡</sup> em periódicos nacionais da área de *Letras/Linguística*. Posteriormente, os dados dos artigos nacionais e internacionais foram somados. Seguem, nas próximas seções, os detalhes das buscas e das classificações das publicações nas categorias: *Análise, Avaliação e*

---

<sup>‡</sup> Ano de classificação dos periódicos: 2012

*Escolha, Design, Programa Nacional do Livro Didático (PNLD), Uso e Outros Assuntos.*

### **Artigos Internacionais do *Portal de Periódicos CAPES/MEC***

O levantamento sobre pesquisas envolvendo LDs iniciou-se pela busca por artigos internacionais através do Portal de Periódicos CAPES/MEC. O Portal permite que se tenha acesso a diversos tipos de publicações (artigos, dissertações, teses, livros, dicionários, etc.), nacionais e internacionais, de diferentes áreas, podendo-se acessar conteúdos restritos através da CAFE (Comunidade Acadêmica Federada), para quem tem vínculo com alguma das instituições cadastradas. Todas as universidades públicas federais brasileiras têm direito a acessar o Portal via CAFE. Em função do vínculo das autoras com Universidade Federal do Rio Grande Sul (UFRGS), a busca por artigos para esta pesquisa foi feita utilizando-se esse recurso, para que se tivesse acesso a todo o conteúdo disponível no Portal de Periódicos.

Para iniciar a procura por artigos internacionais sobre pesquisas envolvendo LDs, foram feitas quatro buscas diferentes, dentro da *Busca avançada* do Portal, utilizando-se diferentes filtros, conforme o Quadro 1 abaixo.

**Quadro 1** – Filtros de busca a artigos internacionais no Portal de Periódicos CAPES/MEC

<b>NO TÍTULO</b>	<b>QUALQUER</b>	<b>DATA DE PUBLICAÇÃO</b>	<b>TIPO DE MATERIAL</b>	<b>IDIOMA</b>	<b>DATA INICIAL</b>	<b>DATA FINAL</b>
<i>textbook</i>	<i>language</i>	últimos 5 anos	artigos	Qualquer idioma	Em branco	Em branco
<i>textbooks</i>	<i>language</i>	últimos 5 anos	artigos	Qualquer idioma	Em branco	Em branco
<i>coursebook</i>	<i>language</i>	últimos 5 anos	artigos	Qualquer idioma	Em branco	Em branco
<i>coursebooks</i>	<i>language</i>	últimos 5 anos	artigos	Qualquer idioma	Em branco	Em branco

Fonte: Lamberts (2015, p. 42).

As colunas do Quadro 1 acima representam os campos a serem preenchidos na *Busca avançada* do Portal de Periódicos CAPES/MEC. A primeira e a segunda colunas referem-se às palavras que foram buscadas nas publicações (máximo de duas opções por busca), podendo escolher onde se encontram essas palavras no texto: *no título, como autor, no assunto* ou *qualquer*. Escolhemos por manter as palavras principais *no título* (*textbook, textbooks, coursebook, coursebooks*) e a palavra *language* em *qualquer*, para que o assunto *língua/linguagem* aparecesse no texto, mas sem determinar em qual parte da publicação o termo poderia aparecer. A Figura 1 traz um exemplo de como essas informações estão dispostas dentro da página de *Busca avançada* do Portal de Periódicos CAPES/MEC, facilitando o entendimento desse processo.

**Figura 1** – Ilustração de busca no Portal de Periódicos CAPES/MEC

The screenshot shows the 'Nova Busca' (New Search) page. At the top right, there are links for 'Ajuda', 'Meu Espaço', 'Minha conta', and 'Identificação'. The user is logged in as 'Convidado(a)'. The search criteria are as follows:

no título	contém	textbook
Qualquer	contém	language

Filters on the right side include:

- Data de publicação: Últimos 5 anos
- Tipo de material: Artigos
- Idioma: Qualquer idioma
- Data Inicial: Dia, Mês, Ano
- Data Final: Dia, Mês, Ano

At the bottom, there are buttons for 'Buscar', 'Clear', and a link for 'Busca simples'. A link 'Selecione bases de dados para busca' is also present.

Fonte: Reprodução de tela do Portal de Periódicos CAPES/MEC .

A escolha por esses filtros surgiu dos seguintes critérios pré-estabelecidos:

- 1) Escolha das palavras de busca: o foco dessa busca era encontrar publicações internacionais que tivessem como tema principal o LD. Pelo fato de haver duas palavras para traduzir *livro didático* em inglês, *textbook* e *coursebook*, foram feitas pesquisas com essas duas entradas, e, para uma busca ainda mais completa, usou-se também a forma plural dessas palavras, *textbooks* e *coursebooks*. Com o objetivo de relacionar os artigos buscados com língua/linguagem, a palavra em inglês *language* foi inserida no campo *Qualquer*, ou seja, poderia constar em qualquer parte do texto;
- 2) Escolha da data de publicação: a intenção dessa pesquisa era ter um parâmetro de estudos recentes envolvendo LDs, por isso optou-se por buscar publicações dos últimos cinco anos, que abrangiam do ano de 2009 ao ano de 2014, que foi o ano de realização do mapeamento;
- 3) Escolha do tipo de publicação: devido ao fato de que grande parte da publicação de pesquisas acadêmicas é feita por meio de artigos, esse foi o gênero escolhido para o levantamento de estudos sobre LDs;
- 4) Escolha do idioma das publicações: optou-se por deixar esse filtro em aberto, ou seja, buscar por publicações em qualquer idioma, pois a busca em apenas uma língua restringiria a pesquisa. Todas as pesquisas internacionais disponíveis no Portal de Periódicos CAPES/MEC apresentam o resumo em língua inglesa, mesmo que esse não seja o idioma do texto completo.

Nota-se que, com a escolha dos filtros acima, não houve restrição de área de conhecimento para a busca de pesquisas envolvendo LDs, ou seja, pode-se encontrar artigos de diversas áreas, e não especificamente sobre ensino de línguas (maternas ou adicionais). A classificação dos artigos internacionais e os resultados das buscas serão detalhados a seguir.

### **Classificação dos Artigos Internacionais**

Com o objetivo de identificar os temas mais recorrentes nas pesquisas envolvendo LDs, estabelecemos assuntos para classificação dos artigos previamente, com base em nossas experiências como professoras, mesmo



sabendo que, conforme o andamento das buscas, essas classificações poderiam sofrer algum tipo de ajuste. Primeiramente, os artigos seriam divididos em: *análise, escolha, design e uso*. Após algumas buscas e análises preliminares, adaptações foram feitas para que a classificação final fosse mais precisa de acordo com os assuntos encontrados. Os artigos internacionais foram, então, divididos em: *Análise, Avaliação e Escolha, Design, Uso e Outros Assuntos*. Os artigos foram classificados a partir de seus resumos e, quando o assunto ainda não estava claro, partimos para a leitura do texto completo. Os critérios para a classificação de cada artigo são explicados detalhadamente abaixo:

- *Análise*: São artigos em que se analisa um ou mais aspectos do material, sem que o contexto de uso esteja envolvido. Por exemplo, pesquisas em que as tarefas de produção escrita são avaliadas de maneira crítica, ou como um determinado tema é abordado, ou, ainda, como o LD propõe o ensino de um determinado ponto gramatical da língua inglesa;
- *Avaliação e Escolha*: Os dois assuntos foram unificados por estarem estreitamente relacionados. A escolha de um livro para ser adotado em certo contexto é baseada em avaliações *a priori* e *a posteriori*; é difícil escolher um material sem que esse seja minimamente avaliado. Nesse item, estão incluídas publicações contendo listas de critérios para avaliar e escolher LDs, além de estudos sobre como se deu algum processo de escolha específico;
- *Design*: Artigos envolvendo a forma do LD, como os textos são dispostos, as imagens, as cores, o tipo de papel, etc.;
- *Uso*: Publicações relacionadas com o uso de LDs dentro da sala de aula, em que dados são gerados por meio de observações, gravações de áudio e/ou vídeo, questionários com professores e/ou alunos, entrevistas;
- *Outros Assuntos*: Alguns artigos não se enquadravam nas categorias acima, por isso foram denominados como *outros assuntos*. Para que uma publicação fosse assim classificada, o assunto envolvido não poderia ter relação com ou ser relevante para esse levantamento. Entre os critérios

para essas publicações estão: artigo informativo de revista ou jornal, ou seja, uma reportagem sobre LDs (por exemplo, a compra de materiais de ensino pelo governo para distribuição em escolas); catálogos de LDs com objetivo mercadológico, em que há pequenos comentários sobre cada material; e revisão de LDs, em que o conteúdo do livro é descrito detalhadamente sem que haja crítica ou análise.

Os resultados das buscas serão detalhados na próxima seção, a partir dos critérios de classificação explicados acima.

### Resultados das Buscas por Artigos Internacionais

A partir da escolha dos filtros e seguindo a classificação das publicações do Portal de Periódicos CAPES/MEC envolvendo pesquisas sobre LDs (detalhada na seção anterior), seguem os resultados quantitativos das buscas. A análise desses resultados será feita após a apresentação de todas as buscas, que estão separadas pelos filtros utilizados em cada uma.

Filtro 1 – Palavra principal de busca: *textbook*

Total de artigos encontrados considerando repetições<sup>§</sup>: 157

Total de artigos encontrados desconsiderando repetições: 139

**Quadro 2** – Publicações classificadas por assunto (desconsiderados artigos repetidos). Palavra de busca: *Textbook*

CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS	QUANTIDADE DE ARTIGOS
<b>Análise</b>	44
<b>Avaliação e Escolha</b>	6
<b>Design</b>	8
<b>Uso</b>	13
<b>Outros Assuntos</b>	68
<b>TOTAL</b>	<b>139</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 46).

<sup>§</sup> Entende-se por *repetições* artigos que aparecem como sendo duas (ou mais) ocorrências, mas que são, na verdade, o mesmo artigo.

Filtro 2 – Palavra principal de busca: *textbooks*

Total de artigos encontrados considerando repetições: 397

Total de artigos encontrados desconsiderando repetições: 324

**Quadro 3** – Publicações classificadas por assunto (desconsiderados artigos repetidos). Palavra de busca: *Textbooks*

CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS	QUANTIDADE DE ARTIGOS
<b>Análise</b>	237
<b>Avaliação e Escolha</b>	2
<b>Design</b>	2
<b>Uso</b>	7
<b>Outros Assuntos</b>	76
<b>TOTAL</b>	<b>324</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 46).

Filtro 3 – Palavra principal de busca: *coursebook*

Total de artigos encontrados considerando repetições: 9

Total de artigos encontrados desconsiderando repetições: 9

**Quadro 4** – Publicações classificadas por assunto (desconsiderados artigos repetidos). Palavra de busca: *Coursebook*

CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS	QUANTIDADE DE ARTIGOS
<b>Análise</b>	3
<b>Avaliação e Escolha</b>	2
<b>Design</b>	1
<b>Uso</b>	1
<b>Outros Assuntos</b>	2
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 46).

Filtro 4 – Palavra principal de busca: *coursebooks*

Total de artigos encontrados considerando repetições: 39

Total de artigos encontrados desconsiderando repetições: 16

**Quadro 5** – Publicações classificadas por assunto (desconsiderados artigos repetidos). Palavra de busca: *Coursebooks*

<b>CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS</b>	<b>QUANTIDADE DE ARTIGOS</b>
<b>Análise</b>	11
<b>Avaliação e Escolha</b>	1
<b>Design</b>	0
<b>Uso</b>	0
<b>Outros Assuntos</b>	4
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 47).

A partir dos resultados das quatro diferentes buscas feitas no Portal de Periódicos CAPES/MEC, percebemos que, em todas elas, o assunto abordado na maioria das publicações sobre LDs está relacionado com *análise*, seja de algum ponto específico (imagens, representação cultural ou de gênero, tipo de atividades de escrita, etc.), ou uma análise geral do material ou da coleção à qual pertence como explicitado no quadro e no gráfico a seguir, em que são considerados os resultados gerais das buscas.

**Quadro 6** – Resultado geral das buscas por artigos internacionais (desconsiderando artigos repetidos)

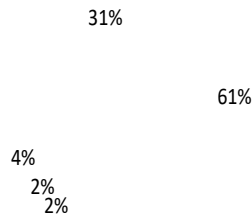
<b>CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS</b>	<b>QUANTIDADE DE ARTIGOS</b>
<b>Análise</b>	295
<b>Avaliação e Escolha</b>	11
<b>Design</b>	11
<b>Uso</b>	21
<b>Outros Assuntos</b>	150
<b>TOTAL</b>	<b>488</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 47).

O Quadro 6, que apresenta o resultado geral das buscas por artigos internacionais, confirma o que parecia ser uma tendência: os artigos sobre análise de LDs são a maioria das publicações sobre LDs. O Gráfico 1 a seguir traz as informações em porcentagem.

**Gráfico 1** – Publicações Internacionais - Porcentagem de acordo com os assuntos

■ Análise ■ Avaliação e Escolha ■ Design ■ Uso ■ Outros Assuntos



Fonte: Lamberts (2015, p. 48).

O Gráfico 1 apresenta a porcentagem dos assuntos envolvendo LDs presentes nos artigos internacionais analisados. A análise de material prevalece como tópico mais abordado nas publicações, representando 61% dos artigos.

Na seção seguinte, analisaremos as publicações em periódicos nacionais.

### **Artigos Nacionais de Periódicos *Qualis* A1 e A2**

Com o objetivo de mapear as pesquisas envolvendo LDs publicadas em periódicos nacionais, utilizamos a classificação *Qualis* de produção intelectual da CAPES. *Qualis* é um sistema de avaliação e classificação, realizadas anualmente pela CAPES, da produção intelectual de programas de pós-graduação publicados em periódicos científicos. Os periódicos são classificados por áreas de avaliação e, a partir dos resultados, enquadrados nos seguintes índices: A1, A2, B1, B2, B3, B4, B5 e C, sendo A1 o índice mais elevado e C com peso zero\*\*.

Para essa pesquisa, foram selecionados apenas periódicos nacionais da área de avaliação *Letras/Linguística* de classificação *Qualis* A1 e A2 (referente

---

\*\* Informações disponíveis em <http://www.capes.gov.br/avaliacao/instrumentos-de-apoio/classificacao-da-producao-intelectual>

ao ano de 2012) disponível pela Plataforma Sucupira<sup>††</sup>. Para que a busca por periódicos estivesse ligada ao tema dessa pesquisa, optamos por identificar aqueles que tinham relação com ensino, especialmente o ensino de línguas<sup>††</sup>. O próximo passo foi acessar as páginas digitais dos periódicos selecionados e buscar artigos relacionados a LDs. Para isso, as publicações deveriam conter no título as seguintes expressões: *livro didático*, *livros didáticos*, *material didático* ou *materiais didáticos*. Optou-se por incluir os termos *material didático* e *materiais didáticos* uma vez que alguns autores utilizam essas expressões para se referirem aos *livros didáticos*. Pelo fato de buscarmos somente produções nacionais, apenas expressões em português foram utilizadas para a busca. Ao todo, 16 periódicos apresentavam alguma publicação sobre LDs (conforme o Quadro 7), totalizando 53 artigos.

**Quadro 7** – Periódicos com publicações sobre LDs até a data de 11/10/2014

<b>NOME DO PERIÓDICO</b>	<b>INSTITUIÇÃO</b>	<b>CLASSIFICAÇÃO QUALIS (2012)</b>	<b>QUANTIDADE DE PUBLICAÇÕES</b>
<b>Cadernos CEDES</b>	CEDES (Centro de Estudos Educação & Sociedade)	A2	1
<b>Calidoscópico</b>	Unisinos (Universidade do Vale do Rio dos Sinos)	A2	2
<b>DELTA (Documentação de Estudos em Linguística Teórica e Aplicada)</b>	PUCSP (Pontifícia Universidade Católica de São Paulo)	A1	2
<b>Diálogos</b>	UEM (Universidade Estadual de Maringá)	A2	1
<b>Educação e Realidade</b>	UFRGS (Universidade Federal do Rio Grande do Sul)	A2	2
<b>Educação e Sociedade</b>	CEDES (Centro de Estudos Educação & Sociedade)	A2	3
<b>Educação em Revista</b>	UFMG (Universidade Federal de Minas Gerais)	A2	2

<sup>††</sup><https://sucupira.capes.gov.br/sucupira/public/consultas/coleta/veiculoPublicacaoQualis/listaConsultaGeralPeriodicos.jsf>

<sup>††</sup> Muitos periódicos abordam outros assuntos dentro da Letras, como a Literatura, por exemplo.

<b>EntreVer</b>	UFSC (Universidade Federal de Santa Catarina)	A1	1
<b>Letras de Hoje</b>	PUCRS (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul)	A1	2
<b>Letras</b>	UFSM (Universidade Federal de Santa Maria)	A2	1
<b>Linguagem e Ensino</b>	UCPEL (Universidade Católica de Pelotas)	A2	10
<b>Linguagem em (dis)curso</b>	Unisul (Universidade do Sul de Santa Catarina)	A1	4
<b>Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos</b>	INEP (Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira)	A2	5
<b>RBLA (Revista Brasileira de Linguística Aplicada)</b>	UFMG (Universidade de Minas Gerais)	A1	4
<b>Revista do GEL (Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo)</b>	GEL (Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo)	A2	1
<b>Signum: Estudos da Linguagem</b>	UEL (Universidade Estadual de Londrina)	A2	5
<b>Trabalhos em Linguística Aplicada</b>	UNICAMP (Universidade Estadual de Campinas)	A1	7

Fonte: Lamberts (2015, p. 49-50).

### Classificação dos Artigos Nacionais

Os artigos encontrados nos periódicos nacionais foram classificados de maneira parcialmente diferente das publicações internacionais do Portal de Periódicos CAPES/MEC: as categorias *Análise*, *Avaliação e Escolha* e *Uso* permaneceram, acrescentou-se a categoria *PNLD (Programa Nacional do Livro Didático)*, por haver algumas pesquisas sobre o assunto, e os artigos que não se enquadraram nessas categorias foram classificados como *Outros Assuntos*, da mesma forma que as publicações internacionais. A categoria *Design* foi retirada por não terem sido encontradas pesquisas sobre o assunto. Para a

categoria *PNLD*, consideramos os artigos que tinham como tema principal o Programa; algumas pesquisas envolvendo LDs do PNLD foram classificadas como análise, pois o foco era a análise do livro e não o Programa. O Quadro 8 a seguir apresenta o resultado geral das buscas de acordo com as categorias.

**Quadro 8** – Publicações nacionais classificadas por assunto

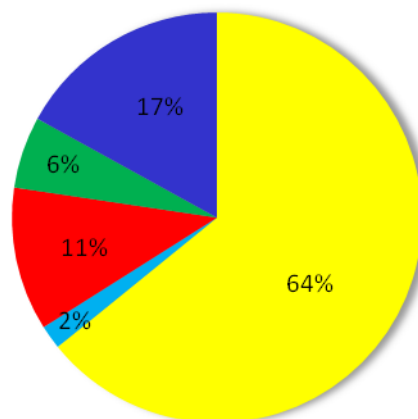
CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS	QUANTIDADE DE ARTIGOS
Análise	34
Avaliação e Escolha	1
PNLD	6
Uso	3
Outros Assuntos	9
<b>TOTAL</b>	<b>53</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 50).

O Quadro 8 mostra que, também nas publicações em periódicos nacionais, a análise de LDs é a maioria dos assuntos das pesquisas. O Gráfico 2 apresenta os resultados em porcentagem.

**Gráfico 2** – Publicações Nacionais - Porcentagem de acordo com os assuntos

Análise    Avaliação e Escolha    PNLD    Uso    Outros Assuntos



Fonte: Lamberts (2015, p. 51).

A predominância do assunto *análise* de LD é bastante relevante, conforme apresentado no Quadro 8 e no Gráfico 2. Os tópicos *Avaliação e Escolha* e *Uso* ainda são poucos explorados.



Por considerar as pesquisas relacionadas ao uso de LDs em sala de aula fundamentais para se compreender o papel desse recurso como ferramenta de ensino, na próxima seção, analisaremos com mais detalhes as publicações que tratam desse assunto, tanto com relação aos artigos internacionais encontrados através do Portal de Periódicos CAPES/MEC, quanto aos artigos disponíveis nos periódicos nacionais com classificação *Qualis* A1 e A2.

### **Análise dos Resultados (Artigos Nacionais e Internacionais)**

Nas seções anteriores, analisamos os resultados das buscas a publicações nacionais e internacionais acerca de LDs. Para isso, utilizamos o Portal de Periódicos CAPES/MEC, para pesquisas internacionais, e o sistema de classificação de periódicos *Qualis* da CAPES através de busca na Plataforma Sucupira a publicações nacionais com índices A1 e A2.

O Quadro 9 e o Gráfico 3 a seguir, além de apresentarem os números totais de artigos encontrados sobre LD, somando-se as publicações nacionais e internacionais, destacam o número e a porcentagem de artigos relacionados ao *uso do LD*.

**Quadro 9** – Total de artigos sobre LD classificados por assunto

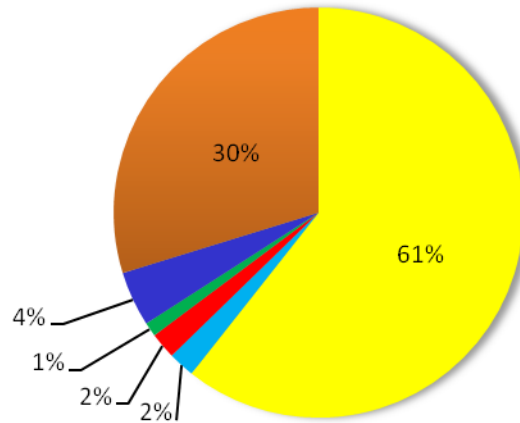
<b>CLASSIFICAÇÃO DOS ARTIGOS</b>	<b>QUANTIDADE TOTAL DE ARTIGOS</b>	<b>QUANTIDADE DE ARTIGOS DESCONSIDERANDO REPETIÇÕES<sup>§§</sup></b>
Análise	329	322
Avaliação e Escolha	12	11
Design	11	11
PNLD	6	6
<b>Uso</b>	<b>24</b>	<b>23</b>
Outros Assuntos	159	158
<b>TOTAL</b>	<b>541</b>	<b>531</b>

Fonte: Lamberts (2015, p. 52).

<sup>§§</sup> Alguns artigos publicados em periódicos nacionais foram encontrados também na busca por artigos internacionais. Isso se dá pelo fato de muitos periódicos exigirem o título do artigo e o resumo também em inglês.

**Gráfico 3** – Porcentagem do total de artigos nacionais e internacionais por assunto

Análise    Avaliação e Escolha    Design    PNLD    Uso    Outros Assuntos



Fonte: Lamberts (2015, p. 52).

A partir dos resultados das buscas, notamos que são poucas as pesquisas que envolvem o *uso* de LDs, ou seja, que levam em consideração o seu contexto de aplicação, especialmente as que são baseadas em observações de sala de aula. Para entender as pesquisas que tratam do uso desse material, consideramos importante estudá-las com mais detalhes. Para isso, todas as publicações encontradas sobre o assunto foram analisadas em seu conteúdo e divididas em dois quadros: Quadro 10 e Quadro 11, apresentados a seguir, sendo o primeiro referente às pesquisas relacionadas ao *ensino de línguas* (adicional ou materna) e o segundo sobre publicações referentes a *outras áreas de pesquisa* (por exemplo, geografia, química matemática, etc.).

**Quadro 10** – Publicações nacionais e internacionais envolvendo o *uso* de LDs para ensino de línguas (adicional ou materna).

<b>TÍTULO</b>	<b>NOME DO PERIÓDICO</b>	<b>OBJETIVO DA PESQUISA</b>	<b>METODOLOGIA</b>
A Comparative Analysis of the Impact of Cooperative versus Textbook-based Individual Pre-reading Activities on the Reading Comprehension of Students of Spanish	American Association of Teachers of Spanish and Portuguese	- Comparar tarefas de pré-leitura na compreensão de textos, baseadas em interação entre os alunos e realizada individualmente; - Alunos falantes nativos de inglês que estudam Espanhol de uma universidade americana.	Aplicação de tarefas de compreensão do texto em dois formatos: escrita e de múltipla escolha.
A Study on Users' Attitudes on the Treatment of the Cultural Content in the College EFL Textbook	Canadian Social Science	Avaliar os conteúdos culturais do livro didático <i>College English (New Edition)</i> pela perspectiva de alunos e professores.	Questionários a alunos e professores de inglês na China.
Coursebook Appraisal: Case of Hung Vuong University	Asian Social Science	Entender por que os alunos da Faculdade de Turismo da Hung Vuong University, no Vietnã, não obtêm a proficiência esperada em inglês, em especial nas habilidades de produção e compreensão orais.	Questionários a alunos e professores sobre o uso do livro didático escolhido para o curso e a relação deste com o aprendizado.
Exploring and contrasting EFL learners' perceptions of textbook-assigned and self-selected discussion topics	Language Teaching Research	- Conhecer a opinião dos alunos em relação a tópicos de conversação retirados de 40 livros didáticos de inglês e contrastar com tópicos que os alunos gostariam de trabalhar em aula; - O autor sugere que há mais interesse e produção por parte dos alunos quando os assuntos para produção oral são trazidos pelos aprendizes, em vez de serem impostos pelos professores e pelo livro didático.	Questionários a alunos.
Livro didático: seu papel nas aulas de acentuação gráfica	Educar em Revista	- Verificar a prática pedagógica de professores de uma 4ª e	- Observações de aula; - Análise do LD

		uma 5ª série sobre conteúdos de acentuação gráfica e tonicidade; - Analisar o uso do LD para ensino de acentuação gráfica	utilizado
O livro didático como instrumento mediador no processo de ensino-aprendizagem de língua portuguesa: a produção de textos***	Revista Brasileira de Linguística Aplicada	- Verificar o uso do LD nas práticas de produção de texto escrito em uma 5ª série de uma escola pública do RS; - Contribuir para práticas de produção de texto escrito.	Observações de aula
O Livro Didático na Perspectiva da Formação de Professores	Trabalhos em Linguística Aplicada	- Conhecer a opinião de alunos de inglês do curso de graduação em Letras sobre o uso do LD, tanto como alunos quanto como (futuros) professores; - Entender o papel do LD na formação dos professores, a partir da visão deles.	Entrevista com alunos
Teaching a standard-based communicative English textbook series to secondary school students in Egypt: Investigating teachers' practices and beliefs	English Teaching: Practice and Critique	- Investigar se houve mudança na maneira como os professores utilizam o livro didático nas aulas de inglês após uma reforma educacional nos currículos escolares.	Questionários com professores; Entrevistas com professores; Observações de aula
Textbook Activities among Heritage and Non-heritage Portuguese Learners	Hispania	- Analisar as diferenças de aprendizado entre aprendizes de herança e de não-herança de português, focando em atividades de produção escrita e oral, considerando-se alunos de português de uma universidade americana.	Questionários aos alunos; Gravação de aulas em áudio
Unexpected Realities: Lessons from China's New English Textbook Implementation	International Journal of Education Policy & Leadership	- Investigar como os novos LDs para ensino de inglês na China estavam sendo implementados em sua prática; - Conhecer a opinião dos	Entrevista com professores; Observações de aula

		professores sobre o material; - Entender o uso do recurso e suas implicações para o ensino;	
A teoria, o livro didático e o professor: uma análise da implementação de tarefas orais em LE	Linguagem e Ensino	- Investigar como o LD aborda atividades de produção oral em inglês e como estas são implementadas; - Analisar a relação entre teoria de ensino de inglês como língua adicional, o LD e o professor.	Observação e gravação em vídeo de aulas de uma professora em um curso livre de inglês; Entrevista com a professora participante para conhecer sua percepção sobre atividades de produção oral;

Fonte: Lamberts (2015, p. 53-54).

**Quadro 11** – Publicações nacionais e internacionais envolvendo o *uso* de LDs em diferentes áreas de ensino.

<b>TÍTULO</b>	<b>NOME DO PERIÓDICO</b>	<b>OBJETIVO DA PESQUISA</b>	<b>METODOLOGIA</b>
Attitudes Toward, and Use of, Textbooks Among Marketing Undergraduates: An Exploratory Study	Journal of Marketing Education	- Conhecer a opinião acerca do uso de livros didáticos e, em especial, das tarefas de leitura de alunos de Marketing de uma universidade inglesa; - Entender por que este tipo de tarefa é, em muitos casos, considerado menos importante pelos alunos.	Entrevistas com alunos.
Exploring Elementary Thai Teachers' Use of Mathematics Textbook	Creative Education	- Investigar o uso que os professores de matemática da Tailândia fazem do livro didático, como abordam seus conteúdos, especialmente após frequentarem o curso denominado "Project for Professional Development of Mathematics' teacher	Questionários; Entrevistas

		through Lesson Study and Open Approach”; - O estudo mostra que, após o curso, os professores usam o LD de maneira mais crítica, autônoma e consciente.	
História do Uso do Livro Didático Universitário: o caso do Instituto de Química da Universidade de São Paulo	Ciência e Educação	- Conhecer e analisar a opinião e a visão de professores do Instituto de Química da USP sobre o livro didático, tanto no papel de atuais professores universitários, como quando eram alunos da graduação. - Perceber mudanças no uso deste recurso ao longo dos anos e das reformas universitárias ocorridas.	Entrevistas com alunos e professores.
Meeting the Reading Challenges of Science Textbooks in the Primary Grades	The Reading Teacher	- Analisar as práticas pedagógicas de 4 professores de uma escola primária da cidade de Nova York em relação ao uso do LD para leitura de textos de Ciências.	Observações de aula; Entrevistas com professores
O livro didático na Educação Física escolar: a visão dos professores	Motriz: Revista de Educação Física	- Analisar a aplicabilidade de um livro didático de basquetebol elaborado pelos pesquisadores para ser usado nas aulas de Educação Física; - Conhecer a opinião de 5 professores de Educação Física da Educação Básica sobre o possível uso deste LD em suas aulas, atentando para as vantagens e desvantagens deste recurso.	Entrevista com professores
Peer effects and textbooks in African primary education	Labour Economics	- Analisar os efeitos diretos e indiretos do uso do LD em alunos africanos de Educação Primária (de 2ª e 5ª	Entrevista com alunos, professores e diretores; Aplicação de provas de Matemática e

		séries) e como a quantidade insuficiente deste material para todos os alunos auxilia na cooperação entre eles.	Francês
Textbook mediation of teaching: an example from tertiary mathematics instructors	Educational Studies in Mathematics	- Investigar como o LD é utilizado pelos alunos de graduação em matemática após a instrução dos professores.	Questionários aos alunos
Textmasters: Bringing Literature Circles to Textbook Reading Across the Curriculum	Journal of Adolescent & Adult Literacy	- Analisar o desenvolvimento e a aplicação de uma estratégia de leitura em aula a partir de textos de LDs de História, em que definem-se diferentes funções entre os alunos (fazer perguntas, resumir, pesquisar vocabulário e organizar gráficos com as principais informações); - Utilizar o LD como instrumento de leitura em sala de aula.	- Criação do projeto de leitura; - Observação das aulas nas quais o projeto foi aplicado.
The Skills of Using History Textbooks in Secondary School	Asian Social Science	- Investigar o uso do livro didático de História nas escolas da Malásia pela perspectiva tanto dos professores como dos alunos.	Questionários a alunos e professores
Understanding mathematics textbooks through reader-oriented theory	Educational Studies in Mathematics	- Propor o uso da leitura de LDs de matemática a partir da teoria do leitor-orientado, desenvolvendo o letramento dos alunos em relação a textos matemáticos.	Proposta de aplicação da teoria do leitor-orientado
What Happened to the First "R"?: Students' Perceptions of the Role of Textbooks in Psychology Courses	Teaching of Psychology	- Investigar a visão e a opinião dos alunos de Psicologia em relação ao uso do livro didático em sala de aula; - Entender a importância desse material na visão	Questionário a alunos

		dos estudantes e o quanto ele pode ajudar no aprendizado.	
A leitura de livros didáticos: uma situação negligenciada	Linguagem em (Dis)curso	- Refletir sobre o papel do professor como agente de letramento para auxiliar a compreensão de textos de LDs pelos alunos; - Ressaltar a importância de desenvolver estratégias de leituras com os alunos, para que possam interpretar e compreender os textos que leem.	Gravação de protocolos de leitura realizados em aulas de reforço de História de um aluno da 7ª série

Fonte: Lamberts (2015, p. 55-57).

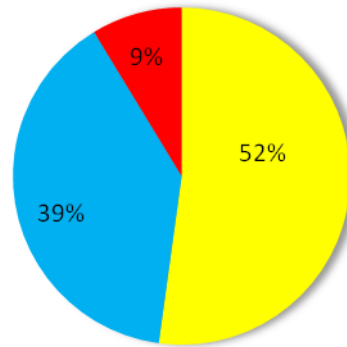
Os Quadros 10 e 11 mostram que, das 23 publicações nacionais e internacionais sobre o uso de LDs, 11 estão relacionadas à área de ensino de línguas, ou seja, 48%. Esse número é relevante, pois os artigos restantes, apesar de representarem uma maioria de 52%, são divididos em diferentes áreas (matemática, geografia, química, etc.). Podemos inferir, a partir dessa análise, que, uma possibilidade para haver mais pesquisas relacionadas ao uso de LDs para o ensino de línguas, quando comparamos com outras áreas do saber, é o fato de esta ferramenta estar bastante presente nessas aulas, despertando, assim, mais reflexões sobre o material.

Por outro lado, nem todas as pesquisas sobre uso de LDs utilizam as observações e/ou gravações de aula como procedimento metodológico para a geração de dados, método que consideramos importante para realmente conhecermos a realidade. Algumas se baseiam em questionários e entrevistas. O gráfico a seguir (Gráfico 4) apresenta as porcentagens acerca dos procedimentos metodológicos de geração de dados empregados nas publicações.



**Gráfico 4** – Procedimentos metodológicos das publicações sobre *uso* do

Somente Questionários e Entrevistas  
Observações de Aula e/ou gravação de áudio/vídeo  
Outros Procedimentos Metodológicos



LD

Fonte: Lamberts (2015, p. 58).

Analisando as informações do Gráfico 4, percebemos que 9 dos 23 artigos (39%) utilizam observações de aula ou gravações de áudio e/ou vídeo como instrumento metodológico de análise do uso de LDs em sala de aula; a maioria das pesquisas (14/23 ou 61%) faz uso de outros procedimentos metodológicos como questionários e entrevistas. Questionários e entrevistas são procedimentos metodológicos relevantes para pesquisas sobre LD, na medida em que abordam as opiniões de alunos e/ou professores sobre o material. No entanto, a importância das observações está relacionada à averiguação e análise do que realmente ocorre em sala de aula, apresentando resultados mais fiéis à realidade.

### **Conclusões**

O LD tem sido alvo de diversos estudos, não apenas na área de ensino de línguas, como também em todas as áreas que o utilizam como recurso em sala de aula, desde a educação básica até o ensino superior, conforme os dados apresentados nessa pesquisa.

No entanto, esse levantamento revelou que há uma carência de estudos sobre o uso do livro didático para ensino de línguas. Nunan (1991) e Tomlinson

(1998) já apontavam que havia pouca investigação empírica de desenvolvimento e uso de material didático (NUNAN, 1991, p. 210), que mostrassem o que professores e alunos realmente fizeram, o que sentiram em relação ao que fizeram e as consequências do que foi feito em sala de aula (TOMLINSON, 1998, p. 261). Mesmo depois de tantos anos, a situação não parece ter mudado. Os dados que apresentamos mostram que, de um universo de 531 publicações nacionais e internacionais analisadas nessa pesquisa, apenas 23 (4%) têm como tema central o uso de LDs em sala de aula; dessas 23, 11 (2%) envolvem o ensino de línguas adicionais ou maternas; e dessas 11, somente 5 (0.9%) utilizam observações e/ou gravações de aulas como recurso metodológico para entender o uso do material para ensino de línguas.

As pesquisas sobre análise do material, que compõem a maioria dos assuntos (61%), são válidas. No entanto, esses estudos se tornam mais relevantes quando associados a dados empíricos gerados dentro da sala de aula. Considerando o uso que o professor faz do LD um fator essencial para o sucesso ou insucesso do recurso para o ensino, pesquisas que envolvam esse assunto são fundamentais, em especial aquelas baseadas em observações de sala de aula para geração dos dados. Por meio dessas pesquisas, mesmo que o contexto seja diferente, o professor pode se beneficiar de experiências já vividas por outros profissionais, que o auxiliarão a pensar em como lidar com o LD disponível para suas aulas. Como afirma Rajagopalan (2006, p. 158), a linguística que se propõe a estudar apenas as teorias, sem se preocupar com o que ocorre no mundo real, na vida cotidiana, acaba por se tornar inútil e sem propósito para a comunidade.

As pesquisas baseadas em observações aproximam a teoria da prática, pois apresentam os LDs sendo usados por professores e alunos inseridos em contextos específicos. Os professores que têm acesso a essas publicações podem aprender com os êxitos e também com as dificuldades relatadas, desenvolvendo o senso crítico e provendo mais recursos teóricos para esses profissionais refletirem sobre suas práticas. Dessa forma, as vantagens do uso

de LDs para o ensino de inglês serão mais evidentes e as desvantagens minimizadas.

Analisar o LD em seu habitat, isto é, dentro da sala de aula, onde modificações são necessárias e os usos são diversos, elucida aspectos que não seriam percebidos se analisados fora de seu contexto de uso. Mesmo quando um mesmo LD para o ensino de inglês é utilizado por alunos de diversas partes do mundo, a maneira como cada professor se apropria do recurso é única, pois cada contexto é único. Por esse motivo, seu uso tem de ser pensado, refletido, debatido e questionado por todos aqueles envolvidos no processo de ensino e aprendizagem, tanto pesquisadores da área da Linguística Aplicada quanto professores e alunos.

## Referências

- ALLWRIGHT, R.L. What do we want teaching materials for? *ELT Journal*, Oxford, v. 36, n. 1, p. 5-18, 1981.
- HALL, Graham. *Exploring english language teaching: language in action*. Nova York, Routledge, 2011.
- HARMER, Jeremy. *The practice of english language teaching*. Harlow: Pearson Education, 2001.
- HARMER, Jeremy. *How to teach English*. Harlow: Pearson Education, 2007.
- LAMBERTS, Denise von der Heyde. *O livro didático de língua inglesa em uso: análise de pesquisas e observações de aula no programa idiomas sem fronteiras-inglês*. 2015. 235f. Dissertação (Mestrado em Letras) - Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2015.
- NUNAN, David. *Language Teaching Methodology: a textbook for teachers*. London: Prentice Hall International, 1991.
- RAJAGOPALAN, Kanavillil. Repensar o papel da linguística aplicada. In. MOITA LOPES, L.P(Org.). *Por uma linguística aplicada indisciplinar*. São Paulo: Parábola, 2006.
- RICHARDS, Jack. The role of textbooks in a language program. *New Routes*, n. 17, 2002.

SILVA, Walkyria Magno e. Livros didáticos: fomentadores ou inibidores da autonomização?. In: DIAS, Reinildes; CRISTÓVÃO, Vera Lúcia Lopes (Org.). *O livro didático de língua estrangeira: múltiplas perspectivas*. Campinas: Mercado de Letras, 2009.

TOMLINSON, Brian. Comments on Part C. In: TOMLINSON, Brian. *Materials Development in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. p. 261-264.

UR, Penny. *A course in language teaching: practice and theory*. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.